Nomer 19 — Salasa 6 November 1928 (22 Djoemadil'awal 1347) — Taoen ka 5

Pembantoe sareng agen:
Priangan koelon: Bestuur Pasoendan Bogor.
di Tjiandjoer Bestuur Pasoendan Tjiandjoer.
Priangan tengah H. B. Pasoendan Bandoeng

SIPATAHOENAN

Serat Kabar Minggoean dikaloearkeun koe Tjabang Pasoendan Tasikmalaja.

Ditjitak di Drukkerij Soekapoera Tasikmalaja.

Pembantoe sareng agen:
Priangan wetan Bestuur Pasoendan Tjiamis.
Djawa wetan Bestuur Tjabang Pasoendan Soerabaja.

Redaktoer:
SOETISNA SENDJAJA PATAH
Redaktoer di Batawi
SOERIADIRADJA.

KARANGAN adresna ka REDACTIE Heerenstraat 31.
POSTWISSEL sareng serat noe sanes deui ka ADMINISTRATIE Tjimoeloeweg No. 12 Tasikmalaja.
LANGGANAN. 3 sasih. . . . f 1,50 Loear Indonesia f 2 Dibajar tipajoen. Salambar 15 sen.

Pangaos ADVERTENTIE:
Sakali moeat sadjadjar sakolom 30 sen paling saeutik 10 djadjar sakolom.
Dibajar ti pajoen.
Langganan langkreng mirah.

Cultuur politie.

Neeroetkeun Gouvernements besluit tanggal 11 October 1928 No. 15 pikeun kebon tiwoe koempoelan H. V. A. di karesidenan Djember djeung Probolinggo, diajaan hidji Corps (troep) poelisi didjadikeun koe 54 djelema politie agenten, politie apzieners djeung mantri-mantri enz., dibawah parentah hidji Ondercommissaris, tjek Bat. Nwbl. mah.

Ongkos-ongkos pikeun eta poelisi bahroetingna leuwih ti f 43000 sataoenna anoe moal dibajar koe goepernemen tjenah mah, tapi dina oenggal oenggal taoen maskape H. V. A. koedoe setor ka goepernemen sakitoe lobana.

Koering ras inget kana kabar-kabar anoe sok kabatja bareto-bareto, enja sidik, di eta doea karesidenan noe sok loba pisan pagoedjroedan tiwoe teh; anoe maling tea, anoe ngadoeroek tea, anoe sagala tea. Roepana geus teu kadjaga eta karoesoehan teh, sarta matak ngoerangan kana pibatieunana, nja toeloej, njanggakeun panoehoen ka pamarentah kitoe, sarta ajeuna boekti dikaboel pisan.

Singhoreng ari tanaga doeit, lain loemajan, nepikeun ka bisa njieun poelisi koe maneh, sasatna. Noe matak perloe oerang teh, koedoe ngabedasan tina halodoeit, oelah sok ngagaredekeun teuing borak-borak rojal barangbeuli noe teu poegoeh, tapi koedoe sikrik, koedoe gemi, sing njaah kana sadoeit sapeser, soegan bae di ahir aja milik tjara maskape H. V. A., nepikeun ka boga poelisi sorangan.

Pikeun goepernemen mah poegoeh bae ieu atoeran teh nintjak parahoe doea, saperkara ngoeatan perkara politie-sterkte, teu karana ngaloearkeun doeit tina kantong, kadoeana ngadjaga kaamanan, katiloena lamoen aja perloe koedoe ngirim ka ditoe ka dieu, dimana aja paroesoehan, moal goegoerajang. Katjida verstandigna teh. Malah koering oge lamoen djadi goepernemen rek kitoe.

Ngan aja pananja teh saeutik, koemaha lamoen sakabeh anoe baleunghar, boh Walanda, boh Tionghoa atawa laen bangsa, lamoen marenta model kitoe, daek roegi sorangan, kira kirana dikaboel atawa moal?

Lamoen teu ngaboelkeun, tangtoe moal salah deui, djol bae rasa pilih kasih, tjoetjoek mata teh moal koengsi dioeseupan.

Koemaha lamoen sakoer noe menta dikaboel? Atoeh tangtoena oge, aleut aleutan poelisi teh lain noe Goepernemen sasatna, tapi bogana anoe baleunghar tea, sarta boleh djadi, noeroetkeun logicana, inggis anoe boga badas teu merenah makena eta poelisi, moal tjara anoe diseboet netral ajeuna tea.

Koe sabab dina eta bisloeit tea teu kakotjapkeun atoeran-atoeranana, djadi koenoe wadjib perloe oge diwawarkeun atawa koe bangsa leden Volksraad perloe dipapajna, koemaha doedoekna ieu perkara.

Tapi moenggoeh koering mah. djelema ahli tjoeriga, sanadjan poegoeh rengkolna dina atoeran oge, jen poelisi model kitoe teh pretjis sakoemaha politie goepernemen tea, sok aja bae kasieun mah, sapedah aja babasan „Zedelijke verplichting" tea, katoeroeg-toeroeg anoe boga alpoekah oge tjara maskape H. V. A., beunang diseboet tangtoe, bogana asa „gede goenoeng pananggeuhan."

Tab koe sabab eta enggoning pamarentah ngaboelkeun teh, koedoe pisan didjaga tjoeriga noe kaseboet di loehoer tea: a. zedelijke verplichting b. ieu aing noe majar, c. gede goenoeng pananggeuhan, tisi aja kadjadian misbruik maken tea.

Di ahir lain matak djempe, tapi matak tambah goedjroed.

Lamoen tina perkara ieu geus diborahkeun jen taja petana aja kadjadian sakoer noe diseboet tjoeriga tea, memang pikeun koering moepakat noe aja, kana eta perdjalanan teh, sabab ngoentoengkeun ka pamarentah ngabogaan polisi saloba-loba tapi zonder betaal; soegan bangsa oerang, Marhaen, moal loba teuing kawadjiban babajar keur kaperloean nagara.

***

Nja benn . . . ner palinter!

Kapan, doeloer-doeloer, Inl. meerderheid teh ajeuna geus katampa baek koe Staten Generaal. Tjek bedja mah 67 poer, 10 tehen.

Singhoreng kitoe bae ari batinna mah. Roepana njieun „onar" maloeloe, tingtjorowok, tingkotjeak, oelah dikaboel, oelah ditoeroet teh; njieun piandel ka bangsa Marhaen, jen eta teh barang model-aheng, ambeh tambah harajangeunana, ambeh tambah galede hawa napsoena hajang miboga noe pantar kitoe.

Geuning geus poegoeh di dieu, di nagri oge mani djadi pagoedjroedan, ~~pada njieun propaganda pikeun~~ noe pro djeung contra. Taroeng minangkana mah. Oetoesan - oetoesan noe soemping ka dieu ti nagri dingin atoeh aja doea, tiloe opatna. Pada njieun studie, pada ngiritik, pada moerstel, koedoe kieu, koedoe itoe. Malah komo Djago Colijn mah nepi ka ngoedoekeun aja staatscommissie heula. Ieu oge, koe 2e. kamer, ditoker sapoeloeh kali, malah asa teu aja noe matja-matja atjan dina andjogna mah, tetep ngarengkol dina boekoe Colijn bae teu oesik-oesik.

Koe aksi noe kitoe teh, meureun masih aremeet keneh, geuning bangsa Marhaen loba pisan noe nambahan hawa napsoena soson-soson hajang kanoe pantar kitoe, nepikeun ka aksi di oenggal lemboer ti pehak oerang oge.

Harita, meureun dina djarero hatena mah . . . . tingtjarikikik bae, atoh asa kadjadian. Ngabibita, djadi kabarita; ngitjoek-ngitjoek, djadi kairoet.

Da sidik ka oerang oge ari pe'dahna Inl. meerderheid mah teu sakoemaha pilakadar ngalobaan setem. anoe teu atjan kaerong pigoenaeunana.

Anoe peegoeh ngoentoengkeunana ka oerang mah nja eta asal 25 noe sok nampa ingdalem sapahadreng f 30 sapoëna, ajeuna djadi 30. Djadi ngoentoengkeun ka limaan, hoehoemna.

Ari ka pihak itoe, sabalikna, ngoerangan limaan.

Sakieu oge, teu woedoe, penting pikeun oerang mah, sabab saha noe teu boetoeh koe f 30.—. Eta tjenah . . . . . koedoe njetem, atoeh da teu hese, biloek ka batoer bae.

Koe lantaran hawa napsoe oerang, koe sakitoe pada mareboetkeun tea, beuki katjida njosona, djadi aloes pisan boeahna teh.

Koemaha boeahna teh?

Eta bae, sok inget kana redjeki saari-ari, lamoen aja barang anoe katjida ditjiieukna, toeloej laksana, sok loear biasa alewohna, karetohna djeung loear biasa atohna. Deui kanoe ngalantarankeun hasil maksoed tea, sok katjida daukbaarna.

Djadi ieu oge, meureun moal bina ti kitoe. Sakoer sakoer anoe katjida ngarep ngarepna kana eta noegraha, tangtoe pisan leuwih ti babatoeranana noe teu ngarep-ngarep, nganoehoenkeunana ka noe maparin noegraha teh.

Nja . . . . koemaha bae atoeh djalanna mah! Tapi. ari noeroetkeun hidji schrijver dina De Courant mah. teu pati pajoes djeung koering kiratana teh, njaeta ngirana, lain kitoe, tapi eta reactie teh bidjilna tina meupeus keujang. Poegoeh-poegoeh teu panoedjoe kana taladjakna G. G. noe ajeuna, toeloej bae ditepakeun kana voorstelna, pada merangan, pada ngritik, neangan argument sababaraha teleboeg, toer padahal djeroanana mah lain kitoe, madjarkeun teh.

Ana prak dipikir koe koering, ditenjepan, djiga teu todjaiah - todjaiah teuing, effectna teh, ari sababna, biasana mah lamoen djelema kasoran tina tjarita, beuki ngeboel omonganana teh sanadjan geus dielehkeun oge, tapi ari ieu bet djeppp . . . . . mani tjara gaang katintjak, teu ketjet ketjet tjara bareto, barang eta prostelan kakara goemelar, dina oenggal soerat kabar mani pinoeh. Ari ajeuna, mani ngan oekoer dimoeat sakali doea kali bae dina kabar noe kabatja koe koering mah, teu aja commentaar, teu aja critiek, teu aja beschouwing, sepi teu bedja teu tjarita.

Paingan kapan P. N. I., ti moelaen nepi ka lekasan estoe teu aja basa, teu aja tjarita, ngamangsabodokeun teh estoe saenjana. Roepana bakating koe arawas, waraspada, naon hasilna, naon pigoenaeunana.

Tapi ari koering mah, toekang Alhamdoelillah, dipaparin gede atawa leutik oge, moal porot atoh, rek nganoehoenkeun bae sakadarna djeung babakoena hajang „kasih salamet" kanoe limaan tea. anoe bakal tjalik di ditoe, sarta lamoen ka noe wawoeh rek „metjing."

Oca Nany

Kira-kira.

Bareng sim koering matja, ngadegna P. P. P. K. I. di Bandoeng, teu kinten nja miloe boengah, ten kinten nja moedji soekoer alhamdoelillah, nepi ka teu bisa nahan bawaning koe boengah boengahna sampe kedal senggak sorangan;

„Na itoe dia, bangsa oerang Indonesia (boemipoetra) ajeuna ngalengkah deui."

Roepana bae ajeuna geus kabawa koe djaman kadjoeroeng koe waktoe, bangsa oerang boemipoetra beuki lilir, beuki ngarti, sarta beuki tambah kakoeatanana.

Kadjeun sakoemaha ditarekahanana oge, soepaja oelah sampe djadi (lamoen pepelakan mah) hamo, moal beunang ditolak.

Dina maksa-maksana oge bawaning koe koekoeh-koekoehna, sarta temen hajangna nolak atawa ngabasmi boedjangna boemipoetra tina heesna, ngan saoekoer bisa ngahalang halang bae, ngalila-lila, da ari samasakali nolak mah hamo, moal bisa.

Lamoen geus karepna, wet djaman moal beunang dihalangan, sabab geus loba tjontona.

Ajeuna oerang ngareret ka toekang bae, geuning di sakolaan diadjarkeun, dibere njaho, babad Nagri Walanda. Ti barang mimiti dieusian koe djalma.

Ari njaritakeun ti asal moelana mah djaoeh teuing, djeung deui koerang perloena.

Di bangsa kaoem sanah oge geus barang tangtoe pisan ngartieunana teh, jen obahna djaman hamo moal beunang ditolak sama sakali.

Geuning nagara Walanda oge, sakitoe dikerasanana, dina keur djaman ditjekel (kaparentah) koe nagri (Spanje) katjaritakeun sampe perang 80 taoen lilana.

Saha anoe meunang?

Koemaha kadjadiänana?

Beuki dihalang-halang beuki dikerasan, malah kadjadianana matak beuki dipake kageuleuh bae, koe noe dihalang halang tea.

Koerang koemaha kerasna Alva, nepi ka pirang pirang anoe dihoekoem pati, kadjadianana, djeung leungit mah. malah beuki taringgoel

Awas, doenja teh ti djaman baheula moela tepi ka kiwari, nepi ka djaman engke pisan, moal robah-robah dasarna. Nja eta manoesa teh rata rata (algemeen) pakarepanana madjoe bae.

Eta geus karepna djaman. Anoe djadi dasar tetep bae, ngan robah woedjoed.

Nja eta dadasar daradjatna masing masing, make pakean saha anoe koeat eta anoe wisesa (kawasa) Koeat teh lain koeat atawa rosa tanagana bae, tapi nja eta balik deui kana anoe panggede-gedena daradjatna.

Geura mangga ajeuna geura aroeningaan babadna Napolion Bonaparte.

Koemaha sababna anoe djadi lantaran Napolion sampe bisa sakitoe kawasana di djaman andjeunna, sampe meh djadi Radja saantero Europa?

Lakoena (politiekna) Napolion teh dina perang gede taoen 1914 koe nagri-nagri Prantjis, Inggris, Amerika didjaralankeun deui geuning.

Nja eta marake soldadoe ti djadjahan-djadjahanana saperti ti Afrika Hindia Inggris, Oestralia, Indianen ti America.

Koemaha ari Atjeh?

Djeung sanes-sanes kanten anoe kadjadian di Indodesia?

Bisana kitoe teh naon anoe djadi sabab?

Sakolaan - sakolaan enz. pangarti pakeun oemoem (algemeen),

Da lamoen oerang tjoekoep pangarti mah moal beunang diki toekeun.

Koemaha bisana ngajakeun sakolaan sakolaan?

Anoe djadi pandemenna nja doeit (kakajaan).

Koemaha ngajakeunana doeit?

Ngajakeunana doeit nja koedoe koe pagawean nja eta pagawean akal dagang, tani, atawa karadjinan.

Mana sim koering katjida pisan nja miloe boengah bareng meunang kabar jakin ngadegna P. P. P. K. I. rek ngadegkeun Natsionale Bank pakeun noeloengan ka boemipoetra, anoe sami kakoerangan modal.

Simkoering pertjaja sarta pohara anteuna eta Bank anoe kaseboet di loehoer bakal bisa tereh gedena sarta koeatna.

Pakeun djalan terehna koeat mah teu koerang koerang, kari milih bae, mana mana anoe pang ngeunahna.

Geura heug maranahan naon anoe djadi lantaran koe noe pinter, beunang digoebag-gabig.

Naha lantaran doeit, naha lantaran pangolo-ngolo koe kahormatan?

Naha koe lantaran doeanana, katambah koe kabodoan oerang?

Naon sababna karadjaan tanah Djawa sampe bisa djatoh?

Koemaha sangkanna kahormatan oerang bisa sampe didangdanan deui? Soepaja bisa balik deui ka asalna, kawasa di imah sorangan?

Di loehoer tadi njaritakeun bal koeatna Napolion, koemaha bisana djatohna Napolion anoe geus sakitoe koeatna?

Napolion koeatna koe sabab makaserdadoe ti karadjaan anoe enggeus taraloek.

Geuning lebah perang di Waterloo mah, da di korojok nja bisa eleh, nepi ka diboeang.

Ari lantaranana nepi ka dikorojok koemaha?

Sabalikna tas ngaroeroeg ti Roeslan, Roeslan moendoer hantem bae diberik, sampe maehna Napolion sabaladna sangsara banget koe koerang dahareun djeung tiis teuing hawana.

Koesabab geus loba tjontona, oge di Indonesia angen-angen hajang merdika moal beunang dileungitkeun.

Montong deui wates biboeang, geura kawas Alva bae, baheula di Nederland, pikiranana oerang Indonesia hajangna merdika teh moal bisa leungit, malah beuki lila tangtoe beuki madjoe. Baroedakna, doeloer-doeloerna sobat-sobatna, djeung kawawoehankawawoehanana, tangtoe leuwih ngenes, leuwih ati ati, tapi karapok mah hamo.

Pikiran hajang merdika, anoe pantesna tea. pakeun oerang Indonesia, geus hamo moal beunang dipegatan deui. Awal, ahir geus moal deui, misti maksoedna oerang Indonesia kalaksanan.

Tjoemah tereh lilana kari koemaha ~~oerang Indonesia sorangan.~~

Oepama gantjang pintjang tangtoe kadjadjianana rada lila deui.

Tatapi oepama ngalengkahna kalawan ati-ati, kendor ari ngagemboel lilalila misti datangna ka noe dimaksoed.

Ajeuna di oerang Indonesia geus aja bahan hajang merdika. Eta pakarepan beunang diibaratkeun hidji badan, naon anoe djadi ruggegraat na? (Tjeuk Colijn mah?)

Teu aja deui ngan Economina boemipoetra. Pisakoemaheun teuing pihadeeunana lamoen P. P. P. K. I. di desa desa, onderdistrict-onderdistrict, district-district, kaboepateu kaboepateu djeung Residentie-residentie aja agen-agenna pakeun ngamadjoekeun Economina boemipoetra,

Asa lamoen bisa nepi kadjadian kitoe teh meureun rasa koeat ruggegraatna Indonesia.

Indonesia merdika teh.

Kitoe deui ieu mah ngan kira-kira sim koering bae. satoeloejna teu roekoen kana Intellectoeweelen Indonesia.

Ngan eta aja basa: „waar een wil is, ook een weg te vinden" (madjoe, sapa temen ti nemenan).

Laten wij zoo zeker mogelijk te werk gaan.

Bagawan Galoeh.

Pagoejoeban para istri

(biantara Raden Ajoe Djojopoespito).

Para Djoeragan istri!

Menggahing di djisim koering, ngadjantenkeun kabingahan anoe teu aja wates wangenna, kapiptjenan njarios di pajoeneun sadaja para Djoeragan, sanaos parantos kaerong oge, anoe bade didadarkeun koe djisim koering teh, moal sakoemaha pentingna. Nanging sanaos kitoe oge, moegimoegi bae, tiasa djanten pangdeudeul sabeunjeureun sasieureun, etang etang pangwoewoeh kana pamaksadan sadaja para Djoeragan.

Kalajan pamoendoetna „Damesskring" anoe bade didadarkeun koe djisim koering ajenna, nja eta perkawis atikan ka moerangkalih istri. Kantenan pisan koo sadaja oge kagalih, ieu teh sanes perkawis anoe gam.

pil, nanging teu kinten perloena kaoeninga koe sadaja para iboe.

Doepi perkawis atikan tea, sanes moeng di oerang bae, dalah di anoe laloehoeng elmoena oge, sok dianggo pokoning pangadjaran. Tina kitoena kantenan kaoeninga, ieu teh hidji perkawis anoe teu kinten sesahna.

Sanaos kitoe oge, koe djalaran ngemoetkeun oljaging djaman, djisim koering tade njeloe-njobi, ngadadarkeun pamendak tina perkawis eta, nanging bade dibantoen ringkesna bae.

„Koemaha oerang kedah ngatik moerangkalih istri bangsa oerang?"

Ieu patarosan kantenan pisan keuna ka salira, komo deui ka anoe karagoengan poetra, margi karaos sesahna, koemaha enggon-enggoning roemaksa ka poetra.

Oepami diemoetkeun salantjar mah, patarosan anoe saroepi kitoe, isteuning teu pira teuing, nanging oepami dilenjepan mah, kantenan pisan matak sesah kedah koemaha ngadjawabna. Komo oepami diemoetkeun anoe sajaktosna' Naon anoe djanten kaperloean pikeun moerangkalih istri teh?

Henteu aja deui akal tarekahna soepados oerang tiasa njoemponan kana patarosan anoe tadi tea, oerang kedah ngartos heula, hartos anoe sajaktosna tina ketjap „ngatik" tea.

Doepi noemoetkeun katiasaanana mah, hartosna ketjap ngatik teh, nja eta, nitenan kalakoean moerangkalih, bilih aja kalakoeanana anoe oerang henteu panoedjoe, djalaran aja matakna kana salah sawios kaawonan, koe oerang ladjeng digeunggeureuhkeun, malah doegi ka diteunggeul.

Menggahing noe djadi sepah, tiasa nitenan kitoe teh ka para poetrana, dina salamina moerangkalih aja dina dampal panangan iboe ramana bae, nanging oepami parantos misah mah, moeng ngadjoeroeng koe ngadoedoenga, neneda ka Goesti noe maha Soetji, moegi-moegi poetra henteu aja pantja tajana sareng lojogna kalakoean tea kana kasaean.

Djabi ti anoe parantos dipioendjoek aja keneh anoe langkoeng moenel. pihartoseunana ketjap „ngatik" teh, nja eta, noengtoen ka poetra, kana salah sawios djalan (pamaksadan) anoe parantos katoong sareng kenging milih-milih para sepah tea.

Atikan anoe saroepi kieu, nja eta, ngalelempeng soepados, poetra tea henteu loeak-leok henteu elodan, gampil kagembang koe sanes djalan, anoe henteu sapagodos sareng maksadna anoe djadi sepah tea.

Rereana para sepah ngalojogkeun para poetrana teh, kana djalan kasoegihan, atanapi kana salah sawios djalan anoe parantos katoong pimangpaateunana dina kalangan hiroep koemboeh, koe roepi-roepi ihtiar anoe patali sareng perkawis eta.

Nanging henteu kinten bae matak handjakalna teh, djalaran sok aja oge diantawis para sepah anoe henteu sakoemaha malirena, sae atanapi awonna kalakoeanana para poetra tea.

Doepi anoe sajaktosna, atikan anoe saroepi kitoe mah, kenging oge disebatkeun „atikan anoe kirang sampoerna".

Ajeuna di lemah tjai oerang, parantos aja „Opvoedingssysteem" atoeran ngariksa sareng ngatik moerangkalih, anoe teu kinten saena. Diatoerna noemoetkeun pamendakna djalmi anoe laloehoeng panemoena tina perkawis atikan doegi ka tiasa sapagodos sareng kahajangna djaman.

Doepi karereaanana mah anoe mienja kana bab atikan teh ngan di bangsa menak atanapi santana bae. Anoe perloe koe djisim koering ditjarioskeun ajeuna, pa n . . . k di Djawa tengah bae. Kaajaan di sanes sanes tempat mah, djisim koering henteu sakoemaha terangna.

Kantenan parantos ngadarangoe, koe pamendakna oerang Djawa tengah mah, goemelaring djalma di alam doenja teh, dina hiroep koemboelna ngalakonan 4 padjamanan.

Djaman anoe kahidji, moerangkalih doegi ka joeswa 9 taoen, kenging disebatkeun djaman dipidjoeragan.

Djaman anoe kadoea, parantos gadoeh tanaga, parantos gadoeh boedi parangi, teu kenging moemoelan diperedih njiar pangarti. Dina keur kieu, kenging disebatkeun djaman kaabdian.

Djaman anoe katiloe, saparantosna djembar koe akal, tiasa ngabentenkeun sae sareng awon, parantos gadoeh timbangan koe andjeun, ninggang pisan kana djaman dipiwargi.

Djaman anoe ka opat, ngantjik dina hiroep koemboeh, sae awonna kasaksen koe sarerea, djadi tjonto ka oenggal djalma, kenging disebatkeun djaman hiroep djadi goeroe (djadi tjonto).

Ajeuna oerang mapaj djalan anoe baris kasorang koe moerangkalih tea, ngawitanana, kantenan pisan sareng iboe ramana atanapi anoe ngaraksana, ti dinja teras koe goeroena, sala djeungna tjampoer dina hiroep koemboeh, njarengan pangadjakna djaman.

Ti moerangkalihna keneh oge, kedah ditilenan pisan, dilojogkeun kana djalan anoe pangsaena, noemoetkeun kana kadjembaran boedina, oelah pisan koe pamaksa anoe henteu sapagodos sareng kaajaan salirana. Menggahing anoe ngoeroes mah, moeng kanteen ngamoedina, bae, bilih lepat prak-prakanana, bilih awon temahna.

Doepi ringkesna pihartoseunana atikan teh, nja eta, nitenan kalakoean moerangkalih anoe sae sareng awon. Anoe saena koe oerang kedah diwoewoehan, soepados langkoeng-langkoeng kasaeanana, anoe awonna ditoengtoet dipitjeunan, digentos koe kasaean. Henteu aja deui anoe dipambrih, soepados oelah mendak pantja baju sareng ageung mangpaatna dina kalangan hiroep koemboehna.

Henteu kinten bae matak handjakalna teh, dina djaman kiwari mah, rea keneh anoe henteu leres ngahartoskeunana ketjap „atikan" teh, malah ari karereaanana mah, moeng ditoedjoelkeun kana kasoegihan sareng kapangkatan bae, soepados ngawoewoehan kamashoeranana sareng sadjabi ti eta, anoe sakinten matak raos kadangoena koe anoe djadi sepah tea, ningali kadjembaran poetra.

(teraskeuneun).

Tina hal Politiek djeung tjampoer kana Politiek.

(Samboengan),

Saha-saha noe ngalanggar didenda tina f 26.— nepika f 60,— nja eta: No.1. Saha-saha anoe ngondang oerang rea pikeun datang at. koempoel, sanadjan maksoed naon oge, lamoen teu meunang soerat idinan ti bestuur.

Dikadjabakeun tina ieu larangan, sakabeh pagawe Gouvernement atawa pangagoeng anoe njieun koempoelan pikeun ngadjalankeun kawadjibanana kitoe deui leden pakoempoelan anoe geus disahkeun atawa diidinan koe noe agoeng.

No. 2. Saha-saha noe miloe koempoel at. asoep koempoelan noe tjampoer reudjeung politiek, anoe bisa ngadatangkeun bahja kana kahardjaan oerang rea.

Sagala koempoelan anoe boga maksoed arek ngarobah pamarentahan district at. regentschap at. ngaganti kapala-kapala anoe njekel paparentahan, dianggap asoep kana pakoempoelan anoe dilarang tea; kitoe deui lamoen djelema rea leumpang babarengan ngadjoegdjoeg kapala-kapala afdeeling at. gewest, karana aja pamenta naon bae kalawan tingkah lakoe anoe matak sieun (nja eta koe peta anoe matak pikasieuneun).

(Tapi hal ieu geus dirobah dina 17 December 1918; Stbl. 1919 No. 27, nja eta koe atoeran hak sarikat djeung koempoelan di Indonesia W. P.)

Ethische-Politiek.

Ethische - Politiek nja eta politiek anoe make dadasar ngakoe kana hak djeung harga noe diparentah.

Associatie-Politiek, nja eta politiek anoe make dadasar sama rata djeung samoepakat.

Toedjoean pamarentah geus robah tina Koloniale Politiek ganti koe Ethische Politiek djeung Associatie-Politiek. Harita pamarentah teh lilir, jen patalina antara Nagri djeung Indië teh, teu koedoe koe neangan oentoeng bae, tapi ngarasa boga kawadjiban jen oerang Nagri naoer hoetang koe boedi (Eere schuld).

Ethika teh nja eta elmoe kawadjiban ka pada kaoela. (Beunang oge disoearahan elmoe kamanoesaan W.P.)

Dina mimiti goebrag politiek ethiek ka Indie, rea pisan oerang Nagri (babakoena kaom hawek W. P.) anoe henteu ngarempoegan. (Koe sabab eta praktijkna politiek koerang tetep. Theoriena geus dihaminan, tapi dina prakna rea anoe dengdek kana kahawekan W. P.). Sawareh deui nimbang jen di Indië teh sagala-galana koedoe di Eropakeun. Tjeuk sawareh deui oelah, sabab Indie teh hawana beda, djelemana beda, sifat-sifatna djeung tabeatna teu saroea. Koe sabab eta noeroetkeun timbangan noe baroga pikiran kitoe harganan oerang dieu teh teu bisa disaroeakeun. Tjenah noe kitoe mah teu beunang dianggap associatie, tapi assimilatie nja eta didjieun saroepa at. nironniron.

Djoer. Mr. J. J. Schrieke njaoerkeun kieu: „Anoe geus ditetepkeun koe pamarentah, politiekna anoe didjalankeun di Indie teh make dadasar Associatie (sama rata).

Dina taoen 1915 Mr. Dr. H. W. C. Bordewijk parantos biantara dina koempoelan „Moederland en Koloniën" di 's Gravenhage tina hal: Daradjat Kolonie noeroetkeun hak karadjaan djeung hak kabangsaan. Dina eta biantara ditjarioskeun oge politiek koemaha anoe disanghareupkeun ka kolonie (Koloniale Politiek W. P.), noe geus kadjadian dina waktoe anoe geus kaliwat nepi ka waktoe harita. Saoerna teh: geus dioelik pisan koemaha piahireunana (kadjadianana) djeung nepi kaarana. ka koemaha djoetjoengna politiek beunang ngarobah teh. sadjeroning bi antara andjeunna sasaoeran kieu: Lamoen koe oerang dipikir, lain matak inggis meumeueusan,—saperti karadjaan Inggris at. Ned.,—lamoen enja ngakoe kalawan iklas jen bener bener ngadjalankeunana pangdjadina goeroe tina hidji karadjaan, dina hidji waktoe koedoe ngakoe teroes terang, jen moeridna geus ac hir baleg (rijp of mondig), djadi si goeroe koedoe eureun.

Apan kagoenganana karadjaan-karadjaan didoenja teh, koe lantaran ngabogaan tanah djadjahan; naha beunang dipertjaja sarta bisa diarep arep jen baris soemerah kalawan tjlik poetih-tjlak herang? Emoetan sim koering tangtoe moal. Toengtoengna diahir tangtoe reudjeung djalan anoe matak sedih at. ketir, lamoen bawahan tea geus bosen ngadago-dago henteu dibere bae kamerdikaan, tapi eta kamerdikaan ditjokot sorangan.

Ieu kasaoeran disaoerkeunana dipajoeneun djempolan-djempolan anoe geus kawentar kaoeningana tina perkara tanah djadjahan. Harita anoe njawala nja eta Mr. van Deventer, kieu saoerna: „Tapi pamanggih sim koering mah beda. Lamoen kamadjoean tea didjalankeunana koe djalan badami, atoeran anoe rapih (itoe poeroen-ieu daek), moal bisa kadjadian patoeraj antara karadjaan Ne l. djeung tanah bawahan koe djalan kakerasan. Rasa sim koering patoerajna teh kalawan rido doeanana (pondok djodo pandjang baraja).

Dina waktoe anoe bakal datang diahir Nagara pamarentah djeung djadjahan teh pada pada boga kaperloean anoe beda-beda. Tapi aja kaperloean anoe gede, anoe saroea perloena ka doeanana.

Ti pihak anoe sahidji geus rea pangbakti ka noe hidji deui, djeung rea-rea deui hal-hal anoe bisa silih toeloengan; masih rea keneh perkara anoe bisa njamboengkeun katjinta hate ka ditoe ka dieu. Naha teu bisa ngamadjoekeun djadjahan noeroetkeun saperti anoe geus diterangkeun (Waktoe barempoeg di 2de kamer dina taoen 1915, fasal ngarobah art III R. R.), nja eta djadjahan teh dibere hak-hak karadjaan dina waktoe anoe pantes, djeung pamarentah ngalampahkeunana reudjeung kamoerahan (liberaal) tina sagala atoeran, nja eta atoeran ngoeroes Indie teh saperti ngoeroes Nederland pisan.

Tah sakitoe kasaoeran Mr. J. J. Schrieke anoe dipedar koe sim koering, pondokna: I. Koloniale-Politiek, nja eta anoe maksoedna ngan woengkoel neangan kaoentoengan.

II. Ethische—Politiek. anoe maksoedna mingpin kana kamadjoean oerang priboemi, njaeta arek malesboedi (Eereschuld) Sabab dina waktoe ngadjalankeun Koloniale-Politiek mangketen, mangjoeta-joeta anoe diakoetan ka Nederland. Eta teh arek dibajar, lain koe doenja barana, tapi koe kamadjoean pangarti.

III. Associatie—Politiek, mere hak kamanoesaan (sama rata). Foma oelah salah nja njoendaan, sama rata soteh didieu mah teu rek ngabeda-beda koelit, teu rek ngabeda-beda ngaran. Karel at, Marhaen lamoen pangartina saroea, arek dihargaan anoe saroea.

IV. Decentralisatie sarta Zelfbestuur.

Lamoen koe oerang dibandeengan anoe tenget, ningalina make katja mata, ngadangoekeunana make hoorbuis, eta djangdji Ethika sareng Associatie teh, ditoerentkeun at. dilahirkeunana dina waktoe keur rame „perang sadoenja" taoen 1914—1918.

Dina waktoe harita sakabeh karadjaan-karadjaan. soemawonna karadjaan-karadjaan anoe ngabarogaan kolonie mah pada geumpeur. Nja dina waktoe eta toereenna djangdji-djangdji anoe maranis ka Kolonie teh. Tjontona: Dina taoen 1917 Djoeragan Lloyd—George Minister van Buitenlandsche Zaken Karadjaan Inggris, ngadangdjian arek mere autonomie zelfregeering ka Hindoe. Harita oerang Hindoe teh lain ngan oekoer loyal (satia) bae, tapi nepi ka miloe ngirim mangratoes ratoes rewoe soldadoe Hindoe ka Perantjis, ka Masophtamie pikeun ngabantoe perang ka Djoeragan Kawasana.

Sanggeus perang rengse, Inggris geus teu nja kasalempang. geus reugreug deui. nja males ka Hindoe, nja eta ngirimkeun dictatuur militer. Waktoe oerang Hindoe ngajakeun koempoelan gede di Amritsar, anoe diloeoehan koe ± 6000 djelema, anoe maksoedna rek protest kana eta atoeran. Djendral Inggris Dyer geus marentah ka soldadoe soldadoe ngabedilkeun 1800 pelor ka tengah tengah anoe keur koempoelan tea. Koe sabab eta tangtoe ngadjadikeun teu pertjajana hate oerang Hindoe ka pamarentah Inggris.

Kitoe deui oerang Walanda, dina waktoe harita ngirimkeun G. G. Van Limburg Stirum, nja eta anoe geus kawentar kakontjara saboeana, jen andjeunna teh hidji Diplomaat djempolan. Njieunna kasaean lain andjeunna bae malah njonjana oge pipiloeeun njieun kahadean ka oerang priboemi. Nepi ka beunang diseboet dina waktoe eta sakabeh djalma pada wedi asih, komo pagawe Gouvernement mah, koemaha atoeh ngieng-ngieng marahal gebro duurte toeslag; gerendeng gerendeng koerang keneh gebro deui extra gadjih, estoening boedjan waledan. Anoe dagang araroentoeng da sagala moerah, kapan ngan harita rea sawitan f 150— kaloehoer teh, atoeh rea pisan anoe tibra lantaran soegema mamanahan. Aja oge hidji doea anoe njaring, reup deui bae hees da kabawakeun koe noe rea, Djangdji-djangdji Ethika djeung Associatie oge nja harita ditoeoemkeunana. Perang doenja eureun, Djoeragan V. Limburg Stirum moelih.

Gentosna „Tangan—besi." Nagara tekort oeroet rojal. Nja politiek rikrik (bezuiging) ngaradja lela. Nepi ka boentoetan pisan, teuing koe gede boentoetna teh, mani sagede Digoel.

Tadi di loehoer Mr. J. J. Schrieke geus netepkeun, jen pamarentah teh rek make Politiek anoe make dadasar Associatie. Ngan aja handjakalna eta Associatie teh tatjan gembleng djadi 1 weuteuh dina practijkna mah, nja eta rea keneh pangkat —pangkat anoe loembrah ditjekel koe oerang Nagri, teu atjan dibikeun ditjekel koe oerang priboemi.

Tjontona:

Pangkat pangkat Ass. Resident, Resident, Directeur Directeur departementen, Inspecteur Inspecteur. dj. s. t. Sanadjan rea oerang priboemi anoe geus meudjeuhna, lantaran nilik kana pangartina.

Di Volksraad aja voorstelna Djoer. R. Oeto[illegible] soepaja oerang priboemi bisa diangkat djadi Burgemeester, di kota kota anoe saeutik pisan oerang Europana. Djawabna wakil pamarentah masih teu atjan bisa dikabeel.

Di Volksraad keneh: Koran-koran Walanda ngan oekoer meunang tegoran pedah rea artikel anoe goreng ka Pamarentah djeung goreng kana karadjaan oemoem. Koemaha kira kira na lamoen koran-koran priboemi njieun kitoe?

Naha koe tegoran at. koe delik?

Noemoetkeun art. 69 R. R. anoe geus ditambah koe circulaire Gouvernement 22 Aug. 1913 No. 2014 djeung koe circulaire 29 Nov. 1913 No. 2744 Jen ngangkat Boepatiteh pangpangna nilik kana katjakepan batan kana toeroenan. Dina boektina ti semet taoen 1913 nepi ka ajeuna, sabaraha Boepati anoe diangkat, anoe lain toeroenan, djeung sabaraha Bopati anoe asal toeroenan.

Djadi nilik boekti mapaj latjak politiek anoe didjalankeun koe pamarentah teh roepa-roepa: Koloniale, Ethika, Associatie, misah misah golongan bezuiging djeung politiek njieun kapertjajaan ditjampoer—adoekeun didjieun gado gado.

Noeroetkeun kajakinan 2 djempolan anoe tadi: I, Inggis koe bisi dimana geus mondig mentana make djalan kakerasan, II koe sareh djalan doedoeleeran. Doeanana tergantoeng kana tingkah polahna ti bangsa noe marentah. Pikeun oerang ngan oekoer njakseni.

W. P.

Kiriman.

Kahatoer

Redactie „Sipatahoenan"

Tasikmalaja.

Sareng hormat,

Disoehoenkeun soepados para djoeragan kersa ngalebetkeun ieu seratan dina serat kabar djoeragan kanggo ngalereskeun seratan verslaggever (verslag Koempoelan taoenan Sekar Roekoen) dina Sipatahoenan No. 17 dinten Salasa ping 23 October 1928.

Dina eta verslag nja djadjaran kieu: **Sekar Roekoen miloe kana jeugdcongres (P. P. P. K. I). (*)**

Koe ieu seratan tangtos nja noe njangka, jen jeugdcongres teh diadegkeunana koe P. P. P. K. I. atanapi jeugdcongres teh sami sareng P. P. P. K. I. Eta lepat, Jeugdcongres diadegkeunana koe pakempelan - pakempelan para nonoman: Jong Java, Jong Sumatra, Jong Ambon, Jong Celebes, Jong Batak, P. P. P. I., Jong Islam Bond, Pemoeda Indonesia, Pemoeda Kaoem Betawi sareng Sekar Roekoen (saparantosna ditetepkeun koe congres ka 8). Maksadna jeugdcongres: nembongkeun jen nonoman nonoman Indonesia teh hajang ngahidji. Bentenna Jeugdcongres sareng P. P. P. K. I.:

a. P. P. P. K. I. federatie pakempelan para sesepoeh anoe ngambah kalangan actieve politiek, jeugdcongres federatie pakempelan para nonoman anoe teu ngambah kalangan actieve politiek.

b. P. P. P. K. I. federatie kanggo salamina (permanent), jeugdcongres diajakeunana moeng kanggo saharita bae, ngempelna pakempelan para nonoman teh moeng dina waktosna congres bae.

Emoetan sim koering maksadna verslaggever teh manawi sanes P. P. K. I., nanging P. P. P. I. Oepami jaktos eta anoe dimaksad parantos tjaket kana leresna, nanging ari leres mah teu atjan. Jaktos P. P. P. I. ngiring kana jeugdcongres, malah malah voorzitterna djadi voorzitter jeugdcongres pisan, nanging teu kenging disebatkeun jeugdcongres sami sareng P. P. P. I. Tiasa oge maksadna verslaggever teh K. P. P. I., margi jeugdcongres teh officieel mah disebatna K(erapatan) P(emoeda) P(emoeda) I(ndonesia).

Koe ieu seratan tangtos seueur anoe njaoer „Sekar Roekoen mah tiktikan naker, koe sakitoe bae geus sieun." Oepami ditingal saliwat mah jaktos, nanging koe ieu perkawis Sekar Roekoen parantos disangka koe pihak poelisi padjar maneh Sekar Roekoen rek asoep kana federatie P. P. P. K. I. bartosna rek pipiloeeun kana actieve politiek. Koe eta sangkaan tiasa oge seueur elid anoe kaloewar ti Sekar Roekoen, margi dina statutenna parantos disebatkeun: moal oeloebioeng kana actieve politiek.

Moegi moegi ieu seratan tiasa ngahalangan kana panjangka panjangka tadi tea, panjangka anoe matak ngabaroebahkeun kana katengtremanana pakempelan Sekar Roekoen sareng samemehna sim koering nganoehoenkeun ka djoeragan Redactie parantos kersa ngalebetkeun ieu seratan.

Kalawan namina H. B.

Sekar Roekoen

Moeh. Sata.

Secretaris.

(*) Kedahna ieu teh P. P. P. I Lepat druk. Njoehoenkeun tawakoep

corr.

Panjamboeng.

Djalaran elat katampina, nembe tiasa kamoeat ajeuna

Verslag oge ngintoenkeun geusan ngalereskeun kalepatanana. Eta ketjap P. P. P. I. lebetna ka dinja tetela sanes kodahna.

Red.

Koempoelan taoenan Sekar Roekoen.

Dina verlag kempelan kasebat di loehoer (Sipatahoenan No. 17), disebatkeun jen Sekar Roekoen bade ngiring kana j e u g d c o n g r e s (P. P. P. K. I.).

Ketjap P. P. P. K. I. sajaktosna kedah dileungitkeun, margi jeugdcongres benten deui sareng P. P. P. K. I., jeugdcongres mah diadegkeunana woengkoel koe koempoelan nonoman nonoman Indonesia ... sapertos J. J., J. I. B. Jong Sumatra, Sekar Roekoen s. d. t.; djadi pikedaheunana:

a. Sekar Roekoen bade ngiring kana jeugdcongres.

Koe ieu djalan kalepatan dilereskeun deui.

Verslagg.

Waleran serat-serat.

Djoeragan S. m. Weltevreden karangan perkawis „Pasoendan" kantenan koe Sip. ditampi, ngemoetkeun parantos sakieu lamina orgaan Pasoendan henteu kaloear.

—o—

Djoer. A. m. Djalaksana. Serat katampi. Oelah hojong ngalih, margi koemaha da ajeuna mah teu aja padamelan. Artos langganan Sip. sae ditoengtoet tawis merloekeun sareng setia.

Wartos ti Administratie.

Hatoer noehoen ka sadaja Para Djrg. Lg. Sip. anoe parantos merloekeun ngintoen artos. Suwangsoelna ka sadaja Para Djrg. Lg. Sip. anoe teu atjan merloekeun, moegi enggal ngintoen; atanapi ngawartosan.

Artos anoe katampi ieu di handap diserat.

Lg. No. 249 Djrg. M. S. f 3,— kw. 3, 4. Lg. No. 687 Djrg. Dj. f 4,50. kw. 2, 3, 4. Lg. No. 890 Djrg. S. f 1,50 kw 4. Lg. No. 1041 Djrg. R. S. f 1,50 kw. Lg. No. 1043 Djrg. H. Ms. f 3, Kw. 4 '28 kw. 1 '29 Lg. 1042 Djrg. N. serat kabar dina ping 16/10 '28 di kintoen ka Pangheotan, koe margi nampi serat kedah di ka Pangheotankeun, ajeuna di kintoen deui. Lg. No. 965 Djrg. R. M. G. S. f 1,50 kw. 4. Lg. No. 109 Djrg. S. f 1,50 kw. 4 Lg. No, 739 Djrg. R. T. f 1,50 kw. 4. Djrg. R. Rg. N. lebet Lg. No. 1151 artos f 1, Nov. Dc. Lg. No. A. 580 (1152) f 1,50 kw. 4 '28. Lg. No. 460 Djrg. M. A. M. f 1,50 Lg. No. 538 Djr. A. f 3,— kw. 3. 4 '28. Lg. No. 1028 Djrg. H. S. f 1,50 kw. 4 '28. Lg No. A 539 (1153) Djrg. S. f 1,50 kw. 4 '28.

Bade dibawa ka mana ari pag. „Tirtajasa"??

Sim koering oerang Indonesia; perasaan-perasaan koempoel kabeh di Indonesia; sarta geus tjampoer di kalangan partij noe rek ngadjait daradjat, harkatna Indonesia tempat koering dilahirkeun, di tanah Banten; nini aki oge asal moeasalna ti Banten.

Eukeur mikir-mikir njita-njita lemah tjai, bet goeroedag tjeuah aja perkoempoelan oerang Banten anoe ngarana „Tirtajasa." nja eta ngalah hidji ngaran kanaal anoe didamel koe Soeltan Ageng kapoengkoer di dajeuh Banten. Maksoedna nja eta, rek ngamadjoekeun, ngahidjikeun djeung moelasara bangsana katoet lemah tjaina. Bet djorodjoj hajang miloe tjampoer, asa katarik koe bagdja, disoesoeroeng koe sang soekma; Da eta teh, tjek sim koering mah, hidji hal noe pang sae-saena, mikatjinta ka lemah tjai teh, komo dibarengan djeung moelasara ra'jatna mah, katjida moefakatna Ka I atoeh ngahampangkeun ka partij partij anoe sanes, teu kedah ngadidik deui ra'jatna anoe di Banten, kadoe-a na oentoeng keur Indonesia, leuwih loba perkoempoelan kabangsaan noe satoedjoean, leuwih gantjang katjekelna kamerdikaan, tjek taksiran.

Moeng handjakal pisan saeutik, dina Sipatahoenan, tanggalna hilap deui, matja verslagna vergadering Pasoendan tjabang Bandoeng. Di itik diboelak balik bet anoe djadi dagelijksch Bestuurna teh. meh kabeh bestuur „Tirtajasa". Koe djoeragan Ahen mah teu pati reuwas da adjeunna mah ti kapoengkoer oge bestuurslid Pasoendan; reuwas soteh. koe djoeragan Djajakoesoema, noe djadi voorzitterna; toer andjeunna anoe kapertjaja, anoe diatohkeun, noe diarep-arep koe perkoempoelan „Tirtajasa" alias rajat Banten, pedah andjeunna kapalana alias kokodjona.

Gebeh hate teh; tjeg kana sirah, bari garo-garo teu ateul. Da asana, saoemoer bae njoenjoehoen hoeloe, tjek paripaos tea mah, tatjan mendak, hidji voorzitter tina doea politieke partijen, anoe samasakali misah organisatiena, beda djalan-djalanna. Jaktos toedjoeanna sami, pada ngoedag-ngoedag kamerdikaan, nanging ana dipikir pikir, bet asa lalawora koe djrg. Djajakoesoema, kirang taki-taki. ngadjalankeun bapolitikan.

Oerang ibaratkeun, djrg Djaja teh, ngaboseh parahoe doea, anoe teu aja pitempateunana, soepaja parahoe doea nana madjoe kanoe ditoedjoe. Kadjabi, oepami djoeragan Djajakoesoema, ngadeg diloehoer soekoe noe hidji kana parahoe noe hidji, soekoe noe hidji deui kana parahoe noe kadoea, ibarat „Tirtajasa sareng Pasoendan afd. Bandoeng.

Naha roepina djrg. Djaja teh, moal tisoledat, toer parahoe doeanana laleueur. da teu atjan diberesihan. Koemaha oepami djrg. Djaja tisoledat?? Meureun ketjemploeng. les ka djero laoet teu timboel deui Parahoe noe hidji rarad. noe hidji deui kaleboeh, moesna tanpa karana.

Naha resep kitoe. atanapi teu bawatos. oepami pagoejoeban koe oerang diibaratkeun sapertos tadi?

Estoening simkoering mah, risi koe doea koe tiloe. Kahidji atoeh risi koe Pasoendan tjabang Bandoeng, da eta teh kaperloean rajat wawakilgeest Indonesia merdika," kadoea atoeh risi koe pag, Tirtajasa" anoe nembe pisan lahir ka doenja, anoe perloe pisan meunang poelasaraan sareng didikan anoe matak ngadjadikeun soekoer, soepaja engkena binangkit, nembongkeun kasatrijaan, bela ka lemah tjaina. Oepami niugal galagatna sapertos ajeuna mah, tiasa djadi „Tirtajasa" teu awit oemoer kasamber koe sasalad, anoe henteu diarep-arep tea, Geuning dina soerat kabar Fadjar-asia, sakitoe pedesna ngiritikna ka Tirtajasa" Padahal sanes „Tirtajasana" anoe kedah dikritikna teh, nja-eta noe kapasrahanana, sapertos djrg. Djajakoesoema. Ari keur djrg. Lambri mah sareng djrg. Ahen, asana moal djadi naon-naon, Ketang da Pasoendan oge, doeloer oerang keneh, anoe perloe boga tanaga boedak ngora, itoeng-itoeng njieun loeang. Nanging djoeragan Djaja mah, teu mernah aja di dinja da eta djoeroe moedina. Oelah ngabingoengkeun oerang Banten

Sakali deui ka djrg. Djajakoesoema: „Oepami jaktos asep, gadoeh perniatan anoe sakitoe tohagana. rek ngadjendjeuhkeun ra'jat, bangsa asep sorangan, teraskeun. oelah loeak-leok kadieu kaditoe, tjekel hidji perniatan, oerang ajeuna bismilah, ngagoeloengkeun leungeun badjoe, tandang di lapang bebeneran, meungpeung oewa ngora keneh, oewa sedja bela ka asep, sono oewa di Banten.

Pocoen.

Lain perkara aneh.

Politiek! Politiek! Politiek!

Goejoer salelemboer. Ear sadjadjagat. Geundjleung oenggal dajeuh.

Rea keneh bangsa oerang bangsa priboemi Indonesia, anoe tingpoeriding lamoen ngadenge ketjap „politiek". Rea anoe tingpoeringkak boeloe poendoekna lamoen ngadenge ketjap kitoe teh.

Tapi, ... tapi .. tapi, sabalikna leuwih rea bangsa oerang anoe geus mikaresep sarta oeloe bioeng kana bagbagan kapolitiekan.

Koe ketjap politiek teu koedoe sieun teu koedoe risi.

Oelah beunang disingsieunan, tapi koedoe teger koedoe angger, lamoen kelong newo-newo, lamoen djoerig ujili woeri, ririwa moen mindah roepa, koe oerang koedoe kaharti naon pikarepeunana.

Miloe oeloe bioeng ngadjalankeun kapolitiekan, henteu kaasoep kana ngadjalankeun kadjahatan, anoe matak oelah sieun-sieun teuing teh.

Nja naon karah ari politiek teh???

Keur bangsa koering, noe aja dipasisian, oerang goenoeng manjang moenjoeng, noe arang langka njaba ka dajeuh, bisi aja keneh noe kawaranan koe pihartieunana politiek.

Itoeng-itoeng oebar poeroeloek, koe koering rek diterangkeun sakadarna malakmandar djadi oebar.

„Politiek" djeung „Politie" asal ketjapna saroea, geuning noelisna oge ngan beda „K" woengkoel di toengtoengna. Lamoen koering henteu salah, bedjana mah tina ketjap „Polis" tjenah, anoe pihartieunana „dajeuh" atawa „nagara" (stad of staat).

Hartina „Politie" stad of staatszorg, anoe ngadjaga katengtreman nagara.

Da poegoeh tadina oge soesoengapan asal ketjapna politie djeung politiek teh, atoeh pihartieunana oge moal sakoemaha bedana.

Ringkesna pihartieun politiek teh, nja eta „Staatkunde", elmoening ngaheujeuk dajeuh ngolah nagara.

Kapan ari ngaheujeuk dajeuh teh, koedoe sapagodos djeung kahajangna djalma noe rea, anoe moenasabah djeung kahajangna djaman.

Moenggoehing di tanah pataloekan mah, poehoena kapolitiekan teh, ngan dikeukeuweuk koe anoe naloekkeun tea bae, sadiberena oge ngan oekoer dialas, hese nembongkeun kahajang sorangan.

Tina kitoena tangtoe bae politiek teh, meunang diseboetkeun djadi anak baranahan, politiek kieu tea, politiek kitoe, geusan mageuhan „koloniale politiek.

Barang oerang Indonesia beunta, ngarti kana djalanna politiek, pihak „sanah" nepi ka tjoeh tjih ngajakeun roepa roepa atoeran pikeun noempes karepna oerang Indonesia kana kapolitiekan.

Padahal lamoen ditjokot hartina anoe enja mah, oenggal djalma oge geus kakoeroeng koe kapolitiekan geus djadi lid tina staatspolitiek tea.

Tapi tjek pihak „sanah" berato mah tida boleh tjampoer moeloet, lamoen beda kahajang. Sakalieun nembongkeun angen-angen anoe bidjil tina hate sorangan, rea pisan halangan haroenganana. moentjereuh pada

TOKO KHOUW SIAUW BENG (TOKO BENG)

Tasikmalaja

Djaman kamadjoean, kitoe deui ajeuna pikeun ngentengkeun kana perdjalanan, disajagikeun Autobus anoe brangkat:

Tasikmalaja-Bandoeng via Garoet via-versa

ti Tasik ± djam 5,30 endjing ti Bandoeng ± djam 11,30 siang.

Tasikmalaja-Garoet via Singaparna. via-versa

ti Tasik ± djam 7 endjing ti Garoet ± djam 11,30 siang.

Tasikmalaja-Cheribon via Tjiamis en Koeningan via-versa

ti Tasik ± djam 3 soeboeh ti Cheribon ± djam 3,30 soeboeh; ti Tasik ± djam 8,30 endjing ti Cheribon ± djam 8 endjing.

Stopplaats.

di Tasikmalaja pajoeneun Toko „Beng"
„ Garoet „ Station S. S.
„ Bandoeng „ „ „
„ Cheribon „ Hotel Casino Kadjaksaan, sareng pasar Balong.

N. B. Sadaja autobus di merekan T. H. autobus dienst.

Kitab Figh sareng Tafsir Qoeran.

ALBOERHAN, kitab hoekoem-hoekoem ibadah Islam, kateranganana woengkoel tina QOERAN sareng Hadis djilid I f 1.

Al-Foerqan, tafsir Qoeran, nganggo hartosna noe satjerewelena (letterlijk). sareng benten, noot katerangan noe ringkes djilid III f 1, BASA SOENDANA djilid I f 0,80.

Eta tiloe boekoe Qoeran sareng Haditsna nganggo aksara Arab dibarisan sareng kateranganana nganggo aksara WALANDA, kaloear ngawitan dina sasih November 1928.

Moendoet pertjobaan ka

„Persatoean Islam"

BANDOENG.

Hatoer noehoen ka anoe parantos timpah ngagaraleuh Zakalmenak 1929.

Ajeuna bade diseuseuran deui ngadamelna, tjawisan noe tarebih.

Pangaosna? Ah, teu kedah ditaroskeun deui, mirah bae! Sanes f 1,— sanes f 0,50, teu satalen talen atjan moeng .... f 0,10

Eusina pepek sasih Walanda sasih oerang, manis pahingna, hari besarna, oekoeran-oekoeran sareng roepi-roepi timbangan, rarahan oge pepek, ngagoembirakeun moerangkalih sareng samboeng lajang. Enggal pesen, saepeun 31 Augustus parantosna.

Oge sajagi Wajang Poerwa IV.

Noe ngaloearkeun

Toko Boekoe en Drukkerij

Tjitandoej v. h. Pasoendan

T a s i k m a l a j a.

N. B. Noe ngagaraleuh ka Agent Agent teu kirang ti 5 benggol 10 almenak ongkos vrij.

TEGEL FABRIEK „NAJA".

Goenoengsabeulah Tasikmalaja.

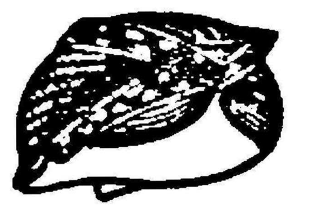
—o—

Sajagi roepi roepi tegel, te ton buizen (koeloewoeng) sareng beton roosters.

Pangaos sareng kakiatan di tanggel ngabingahkeun. Prijs lijst sareng monster tiasa di poendoet gratis.

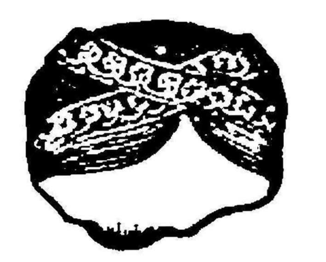
Noe ngadjeng ngadjeng

S. Najawilaga.



Ketoe Oedeng Makerij HALIM

West Pasar straat 16 Bandoeng



Salamina njajagikeun ketoe Oedeng model Bandoeng tina roepi-roepi batikan sapertos batik Tjiamis Solo Banjoemas s.s.t. ngawitan pangaos f 2.25 f 2.50 f 3,— f 3.50 f 5.— sareng sateraasna noemoetkeun koemaha saena Oedeng bae. Sajagi oge ketoe Oedeng model wiron anoe nganggo diwiroe sareng endol ngawitan pangaos f 3.— f 3.50 f 4.— f 5.—

Tiasa nampi kengkenan ngadamel ketoe Oedeng.

1 Oedeng didamel 2 ketoe oedeng f 2.—
1 „ „ 1 „ „ f 1.25

Model wiron tambih dina 1 Ketoe Oedeng f 0.25 Oepami oedeng Dubbel tambih f 0,50. Sareng njajagikeun sindjang poleng geroesan kaloearan Bandjaran Bandoeng pangaos f 2.50 f 3.— f 3.50 sareng f 4.— mangga djoeragan-djoeragan geura njarobian sareng enggal njeratan nganggo. Adres anoe diloehoer ieu koelan.

Prijscourant teu sajagi.

INGENIEURS en ARCHITECTEN BUREAU

Ir. Soekarno en Ir. Anwari.

Regentsweg 8, Bandoeng.

Nampi saniskanten padamelan anoe nganggo projekten pikeun saniskanten adegan, kajaning imah—fabriek—goedang—masigit—djambatan sareng sadjabina ti eta, ti noe PANG ALITNA doegi ka noe PANG AGEUNGNA.

TAFSIR QOER-AN

AL-FOER-QAN

Melajoe Hoeroef Latijn. Tiap-tiap ajat pakai arti letterlijk, arti rangkaian, noot, arti rengkasan.

Bahagian I dan II soedah terbit. Bahagi III akan terbit pada 1—11—28 Sebahagian f 1.— ongkost vrij

Al-foerqan bahasa Soenda akan terbit pada 1—11—28, harga f 0.80.

Mintalah tjontoh dari

„Persatoean Islam"

Penerbit

BANDOENG.

KITAB FIQH dan TAFSIR QOERAN.

ALBOERHAN, kitab hoekoem-hoekoem ibadat Islam, kateranganna hanja dari Qoeran dan Hadits bagian I f 1,—

AL—FOERQAN, tafsir Qoeran, pakai arti letterlijk, arti rangkaian, noot arti rengkasan, bahagian III f 1.— Jang BAHASA SOENDA bahagian I f 0,80.

Tiga kitab itoe Qoerannja dan Hadeitnja pakai hoeroef Arab berharis dan artinja pakai hoeroef Latijn, terbit pada permoelaan Nov. 1928

Mintalah tjontoh dari

„Persatoean Islam"

BANDOENG.

ngati-ngatikeun.

Tapi, anoe kieu teh, geus lain perkara aneh.

Oerang Indonesia oge djalma, anoe tangtoe tea hajang ngadjalankeun kapolitiekan ngatoer hiroep koemboehna koe sorangan, anoe geus moal beunang ditoempes sanadjan koe naon bae oge, memang geus kitoe perwatekan djaman.

Kaoem anoe teu resep, anoe teu hajang ngadenge denge atjan kana politiekna oerang Indonesia, njadjalankeun tarekah sakedah polah. Eta bae dina nambahanana serseu nepi ka kawas siraroe djadi, rabeng ka oenggal djoeroe, tingsoeloempoet ka soeklakna ka sikloekna. malah make sok aja anoe karatak-keretek di kolong sagala, Hi, hi, hi, nepi ka hajang seuri.

Komo eta mah, barang tas aja Openbare vergadering P. P. P. K. I di Bandoeng tea, nepi ka pating alaroek, ka oenggal lemboer ka oenggal gang, ngadongdon naleungteung bedja, njerep-njerepkeun laporkeuneun.

Tapi katjida pikaloetjoeeunana teh, aja anoe poera-poera njemah, aja anoe poera-poera njasab, njimpang ka pipir teu njaho djalan, aja anoe poera-poera dagang bae. Tjindekna geus roepa roepa pikaloetjoeeun.

Kawasna bae, ti poehoena keneh oge geus dialas, sabaraha tjoekoepna keur oenggal pagoejoeban noe perloe ditalingakeun Kitoe deui sabaraha keur si Dadap, si Waroena.

Nja beres ari koe kitoe tea mah.

Teu aja sanes, sadaja daja moeng hatoer noehoen bae sakitoe oge. Meureun kitoe ari rek ngomong koe basa lemes mah.

Dr. Mr Marhaen.

KABAR

(Tina s. k. sanes).

Saigon: Legatie bangsa Itali di Peking ngabedjaan ka Pamarentah di Nanking, jen Itali nganggap kana ajana pamarentahan Natsionalis.

—o—

Rome: Djangkep ngadegna 6 taoen pakoempoelan facisten di Itali, hen teu direntjeng-rentjeng saperti noe loba. Tapi ieu mah noeroetkeun kahajangna pamanggoelna, Mussolini, dina poë djangkep 6 taoenna teh, ngadegkeun mangpirang-pirang adegan, lobana 2802 adegan, saperti: sakola, dam tjai, pabrik listrik pikeun roepa-roepa kaperloean, palaboean, ngomean tanah, djalan, roemah sakit, enz. Samalah Mussolini sorangan njieun djalan ti kota Rome ka Ostia (sisi laoet), nitah ngadegkeun gedong anjar pikeun: departement pangadjaran, marine djeung paranti ngawaskeun djalanna bentang-bentang.

—o—

Stockholm: Minister Luebeck (minister Zweden) boga niat dina panoetoepan boelan November (boelan ieu) ngajakeun congres bangsa kaom boeroeh djeung kaom madjikan (noe mere pagawean); noe dimaksoed soepaja sabisa-bisa oelah aja pamogokan.

—o—

Saigon: Di Peking aja gerendengna jen oerang nagri Tjina beulah kaler, teu noeroetkeun poetoesan, jen bakal ngoerangan soldadoena kana 100 000, tapi maranehanana teroes koekoempoel parabot perang.

—o—

Geneve: Opat kapal oedara maliter Zwitserland kataradjang angin topan, palebah Lausanne, sarta kapaksa koedoe toeroen. Salah sahidji ti eta kapal oedara katjilakaan, mesinna antjoer. Ngan hadena bae anoe njetiranana henteu maot, ngan tatoe pajah.

—o—

Mexico: Peperangan diantara pemberontak (bangsa agama Katholiek) djeung nagara, masih rame keneh bae. Waktoe tepoeng kamari, bangsa pemberontak baladna aja 300 djelema. Perangna lilana 4 djam. Anoe maot aja 49. Samalah aja hidji priester (kijai moen di oerang mah) noe dihoekoem pati.

—o—

Parijs: Koeli palaboean noe marogok di Marseille daek noetroeskeun kapoetoesan minister Tardieu, asal maranehanana kabeh nampa deui pagawean noe bareto.

—o—

Padang: Rampog „Gandjil" geus dihoekoem pati di djero boei dina poë Saptoe isoek-isoek poekoel 5,45 menit.

—o—

Den Haag: De „Depeche Coloniale" njaritakeun, jen lamoen bangsa kominis di tanah Indonesia, perangna meunang, geus tangtoe bakal aja goedjroed diantara bangsa Djepang, Tjina djeung Amerika. Samalah mah tanah Eropa oge bakal kabawa-bawa

—o—

Soerabaja: Toean Parents employe minjak taneh Bataafsche, ngadoepak kawat listrik anoe aja stroomna, Atoeh harita keneh misan.

—o—

Batawi: Gongsol bangsa Tiong Hoa ajeuna ngadjadjah tanah Djawa, maksoedna njieun propaganda soepaja bangsa Tjina daraek njimpen doeitna di bank natsionalis, itoeng itoeng noendjang ka pamarentah natsionalis di nagara Tjina. Doeit noe koempoel geus aja 23 000 dollar (ringgit). Ajeuna ditambahan deui koe Toean Oh Boen Ho, oerang Singapoer, anoe ngabogaan pabrik oebar „Tjap Matjan tea". Tambahna 100 000 dollar.

—o—

Schoenmakerij en Kleermakerij „Malah Mandar"

Stationsweg 21 Tasikmalaja.

Tiasa nampi pesenan (kengkenan) ngadamel roepi-roepi raksoekan anggoeun pameget atanapi moerangkalih modelna tiasa noemoetkeun sakoemaha kapalai, sareng disajagikeun roepi-roepi lawonna.

Oge njajagian slop-slop, sendal-sendal spatoe-spatoe ketoe oedeng model Djawa sareng Soenda Kopeah boeloedroe noe kasar sareng noe sae.

Hoermatna noe ngantos pesenan poen

O. Sasmita.

Kleermaker M. SOEKARDI

Gang Bruijns & Thijssen No. 8.

BANDOENG.

Trima pekerdjaan boeat bikin segala roepa pakean boeat Toean toean menoeroet model baroe dan enak dipakenja. Ditanggoeng baik, lekas dan harga lebih moerah. Soedah dapet soerat poedjian dari Regent Pandeglang,

Djoega ada sedia roepa roepa kaen.

Perloe pisan keur noe ka MEKAH.

Oepami ka Mekah katjida perloena njandak landong-landong noe perloe dianggo. Benten raosna oepami ti oerang parantos toempak kapal, komo parantos soemping ka Nagri sanes mah. Sanes Nagri sanes hawana, sanes deui raraosan badan. Djagi oelah doegi ka teu damang di nagri deungeun. Saena mah sajagi pikeun noeloengna.

Kadjeun teuing landong teu perloe keur andjeun nanging kenging dianggo noeloeng sobat-sobat atanapi noe sanes.

Ieu teh ibadah noe teu kinten saena Sajagi di Toko sim koering toromol dieusi sagala roepi landong kaperloean noe angkat ka Mekah. Oepami parantos ngagaleuh ieu toromol tangtos ngaraos tengtrem, moal sieun bilih teu damang.

Mangga tae soemping ka Toko parios koe andjeun.

TOKO NIC MULLER

Goenoengladoe 15

TASIKMALAJA.

Telepon No. 26.

Koffie Robusta Thee sareng Leguminosen.

AWAS!

Ajeuna djaman kamadjeugan, pikiran ganti, pepelakan oge ganti. Doea taoen mimiti meunang pansioen.

Koffi sareng Thee, pepelakan anoe pohara awetna oemoerna doegi ka ratoesan taoen.

Koemargi eta, bilih djoeragan-djoeragan perloe nganggo bibitna, djisim abdi salamina njajagikeun. anoe pangaosna kalintang mirahna

Sadajana sisikian ditanggel saena (Kiemkrachtns, Kiemenergiena), sareng parantos dietang pangadjina 95% 100%.

Siki Thee tina kebon bibit anoe teu pisan katjampoeran kadjabi ti Bazaloni Manivore sareng Assam dina Gt. f 6—

Stamps thee 1000 na ti f 15, – doegi ka f 35,—

Siki Koffie 5 katie f 4.50

Stumps Koffie 1000 st. f 15 —

„ „ dederkeuneun 1000 f 6.—

Clotolariana guarides 1 Gt. f 4.50

Thephrocea candida 1 Gt. f 5,—

Stumps Albizzia sajagi 30,000, dina 1000 na anoe ngaramo f 20.—

Sadaja harga tampi di loeheer wahon Tjibadak.

Pesenan dikintoen koe Rembours.

Goenana Leguminosen ditrangkeun pandjang dina atoeran melakna ditrangkeun hasilna anoe prantos boekti dina 1—1 Bouws.

Klimatologische factoren (panas tiisna tempat) pikeun Thee sareng Koffie.

Tiori sareng praktekna kenging moendoet ti pajoen di kintoen pertjoemah.

Hoermatna noe ngantos pesenan

Natapradja

Tjibodas H. Tjibadak.

NEMBE PARANTOS.

Bakating koe rea teuing, anoe moendoet dienggalkeun njitak boekoe „DJODO NOE DIDAGO-DAGO" djilid ka II.

Sanadjan repot henteu boeroeng tiasa kalaksanakeun, ajeuna nembe parantos. Doepi eusina ieu tjarios, teu kedah dibedjer beaskeun. Kantenan pisan, resmi soegih koe sari, moetoeh pinoeh koe loetjoe, narik ngageuing birahi, matak njoeat kana manah.

Bilih kaboedjeng seëp, mangga enggal ngintoenkeun artos pangaosna eta boekoe, anoe moeung f 0.75

Noe ngadjeng ngadjeng

Boekhandel & Drukkerij „Economy"

Kaoem No. 34

BANDOENG.

N. B.

Koe soegri noe kagoengan ieu boekoe, moegi diaremoetkeun pisan, tansah oelah kaaos koe anoe teu ahir baleg, atanapi koe anoe joeswana kirang ti 18 taoen.

Toko „BENG"

tel. No. 2

TASIKMALAJA.

Sajagi roepa-roepa barang noe marodel, saperti sendok, garpoeh, peso medja, peso lipet, peso tjoekoer, sareng goenting mesin ramboet, sanesna ti eta njondong lampoe baterij roepi-roepi merek. Eveready, Winchester, Simmons, Aja deui noe langkoeng model lampoe batre noe alit teu matak ridoe ageungna sami sareng dompet, teu kinten terangna, sareng mirah hargana ngan f 0,80. Tina reservena sajagi tina sagala merk.

Bedil B. S. A. ajeuna toeroen harga, mangga naros bae ka toko Beng.

Ajeuna djaman kamadjoean, lamoenna bade ngarot oelah pisan ngaleueut tjai samarangan nja eta tambana kedah ngagadoehan Filter (saringan tjai) noe matak ngawalagrikeun kana salira.

Sadjabi ti eta rewa deui barang-barang noe marodel sesah ditoelisna lamoen ditrangkeun saroepi-roepina barang.

Sajagi roepi-roepi landong, sareng arak obat „Hipprocrates."

TAN JOE AN

TOEKANG GIGI

Dimoeka Pasar Tasikmalaja

Saja bisa bikin gigi roepa-roepa dan bisa obatin penjakit gigi.

Kerdjaan ditanggoeng baik dan harga pantes

Wawatjan Lajang Sech Abdoel Kodir Djaelani tamat 100+50 manakib pangaos f 4.—

Kantoen saeutik deui. Boekoena kandel ageung djilid karton dikembang-kembang

Weweling ka noe aranom sareng sepoeh f 0 30 karangan Boediangga Djoeragan Aria Mangoenredja, teu kedah dipoedji deui.

Noe ngantos pesenan

R. Tisnawidjaja.

Penningmeester B. K.

Djadjawaj

Tasikmalaja.

Kenging oge ngagaleuh ka Toko v/h Pasoendan Tasikmalaja.

Para Djoeragan sareng saderek saderek pameget istri.

Oepami angkat ka Bandoeng oelah lepat, moegi karoelem di

HOTEL SLAMET

BANDOENG.

Kebondjatiweg 41

angkat ti Station kinten 3 menit.

Tarief Klas I f 2.— doeaan f 3 -

„ II f 1 50 „ f 2.50

sonten vrij thee, endjing endjing kenging koffie soesoe. endog hajam sareng roti.

Ieu Hotel kaetang ageung, pamandangan hegar, nganggo verdieping (balkon), rawatan beresih, lampoe electrisch, tjai leiding, djongos satia, gampil angkat-angkatan ka tempat anoe rame-rame margi tjaraket.

Hormat noe ngadjeng ngadjeng

E. Carno

Eigenaar.

Vermeerdert Uw kennis en daardoor Uw inkomen.

Beleefd vestigen wij Uw aandacht op ons Bureau voor schriftelijk onderwijs. Tegen zeer lagen prijs (fl 2— tot fl 10— per maand) kunt U bij ons les krijgen. Speciaal vestigen wij Uw aandacht op onze cursussen voor Kleinambtenaar, Mulo. Stenografie; Typen, Boekhouden, Engelsch, Handelscorrespondentie, Maleische Journalistiek, enz. enz.

Ons onderwijs is goed en goedkoop. Vraagt nog heden ons gratis prospectus.

Het Algemeen Onderwijsbureau

Tasikmalaja.

Toko Boekoe

TROMP DE HAAS

voorheen toko **WEBER**

DJALAN STATION № 12. TELF. № 13.

Sajagi roepi-roepi: **Vulpen houder** sareng parabot **sakola** sareng **Kantor** Ngitjal **pen-mas** pikeun vulpen.

Preanger Chemicaliën Handel

TASIKMALAJA

Sajagi katja panon model noe pang anjarna tina nekel, doble sareng penjoe pangaos ti f 2,50 doegi ka f 30.— Sajagi minjak seungit ti Cotij sareng Houbigant. Sajagi sigaret sareng soeroetoe merk Cadena.

Gramophoon merk Odeon sareng platna roepi-roepi lagoe, sapertos lagoe Walanda, Malajoe sareng Soenda pangaos 1 plat f 2,50.